

304574-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de formare în domeniul serviciilor de prim ajutor – Rahmenvertrag über die Durchführung von Erste-Hilfe-Schulungen

OJ S 86/2026 05/05/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

E-mail: submission@hannover-stadt.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Rahmenvertrag über die Durchführung von Erste-Hilfe-Schulungen

Descriere: Die Landeshauptstadt Hannover (LHH) beabsichtigt, den Auftrag über die Durchführung von 66 Erste-Hilfe-Schulungen pro Jahr bei max. vier Jahren Laufzeit zu vergeben. Die Schulungen teilen sich auf in Grundlagenschulungen (Ausbildung) und Auffrischungsschulungen (Fortbildung) und sind in Präsenz in Räumlichkeiten innerhalb der Stadt Hannover durchzuführen. Die Räumlichkeiten sind von dem Auftragnehmer zur Verfügung zu stellen.

Identificatorul procedurii: 770bc91b-622b-436b-a192-3b9af819cb7f

Identificator intern: 18-0521-26

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 80562000 Servicii de formare în domeniul serviciilor de prim ajutor

Clasificare suplimentară (cpv): 80522000 Seminarii de formare

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Hannover

Cod poștal: 30159

Subdiviziunea țării (NUTS): Region Hannover (DE929)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Bei dem in der Leistungsbeschreibung angegebenen Auftragsvolumen (100%) handelt es sich um einen am voraussichtlichen Bedarf orientierten Wert. Der Auftragnehmer garantiert eine Leistung im Sinne einer Höchstabnahmemenge auch bis zu 120% des Auftragsvolumens.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Rahmenvertrag über die Durchführung von Erste-Hilfe-Schulungen

Descriere: Die Landeshauptstadt Hannover (LHH) beabsichtigt, den Auftrag über die Durchführung von 66 Erste-Hilfe-Schulungen pro Jahr bei max. vier Jahren Laufzeit zu vergeben. Die Schulungen teilen sich auf in Grundlagenschulungen (Ausbildung) und Auffrischungsschulungen (Fortbildung) und sind in Präsenz in Räumlichkeiten innerhalb der Stadt Hannover durchzuführen. Die Räumlichkeiten sind von dem Auftragnehmer zur Verfügung zu stellen.

Identificator intern: 0

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 80562000 Servicii de formare în domeniul serviciilor de prim ajutor

Clasificare suplimentară (cpv): 80522000 Seminarii de formare

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Der Leistungszeitraum beträgt 24 Monate vom 01.08.2026 bis zum 31.07.2028. Die LHH hat das einseitige Recht bzw. die Option, den Vertrag gegenüber dem*der AN zu gleichen Bedingungen zweimalig um weitere 12 Monate zu verlängern. Der Vertrag geht so bis max. zum 31.07.2030. Die Verlängerung tritt automatisch in Kraft, sofern die LHH dem*der AN nicht bis spätestens 3 Monate vor Ablauf des jeweiligen Vertragsjahres schriftlich die Kündigung erklärt.

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Hannover

Cod poștal: 30159

Subdiviziunea țării (NUTS): Region Hannover (DE929)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/08/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/07/2028

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 2

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über die Fachkunde und Leistungsfähigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung fehlende Unterlagen nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen, gleich welcher Art, sind in deutscher Sprache, ggf. von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Criteriu: Autorizație sau apartenență la o organizație particulară necesară pentru contracte de servicii

Descrierea criteriului de selecție: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über die Fachkunde und Leistungsfähigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung fehlende Unterlagen nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: Nachweis, dass der Bieter als Erste-Hilfe-Organisation bei der GUVH/LUKN gelistet ist. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen, gleich welcher Art, sind in deutscher Sprache, ggf. von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Descriere: Einziges Zuschlagskriterium ist der Gesamtpreis brutto inkl. Ausgewiesenem Rabatt und Skonto.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 02/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25284>

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 08/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 53 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Auf Nachforderung können Bietende fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogenen Unterlagen nachreichen, vervollständigen, korrigieren, bzw. fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachreichen. Es gelten je nach Verfahrensart die §§ 56 VgV bzw. § 16a EU VOB/A. Hinweise in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 08/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: siehe Kontaktstelle.

Informații suplimentare: Bietende und/oder Ihre Bevollmächtigten sind zur Öffnungsverhandlung nicht zugelassen.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 0

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Nieders. beim Nieders.

Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

Organizația care primește cererile de participare: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizația care prelucrează ofertele: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission
Număr de înregistrare: 032410001001-0-21
Departament: LHH
Adresă poștală: Platz der Menschenrechte 1
Localitate: Hannover
Cod poștal: 30159
Subdiviziunea țării (NUTS): Region Hannover (DE929)
Țara: Germania
Punct de contact: Zentrale Submission
E-mail: submission@hannover-stadt.de
Telefon: +49 511-168-42870
Fax: +49 511-168-42087
Adresa de internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation
Număr de înregistrare: OE18
Adresă poștală: Platz der Menschenrechte 1
Localitate: Hannover
Cod poștal: 30159
Subdiviziunea țării (NUTS): Region Hannover (DE929)
Țara: Germania
Punct de contact: Zentrale Submission
E-mail: submission@hannover-stadt.de
Telefon: +49 511-168-42870
Fax: +49 511-168-42087
Adresa de internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>
Profilul achizitorului: <https://meinauftrag.rib.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care prelucrează ofertele

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0029

Denumire oficială: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen
Număr de înregistrare: VK Niedersachsen
Adresă poștală: Auf der Hude 2
Localitate: Lüneburg
Cod poștal: 21339
Subdiviziunea țării (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefon: 000

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0030

Denumire oficială: LHH-Dienstleister

Număr de înregistrare: LHH-DL
Adresă poștală: Theodor-Lessing-Platz 1
Localitate: Hannover
Cod poștal: 30159
Subdiviziunea țării (NUTS): Region Hannover (DE929)
Țara: Germania
E-mail: eVergabe@hannover-stadt.de
Telefon: 000
Adresa de internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>
Rolurile acestei organizații:
Furnizor de servicii de achiziție

8.1. ORG-0031

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: c70f4498-0f4e-4f67-b70e-dceb67576b34 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 04/05/2026 09:55:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 304574-2026
Numărul ediției JO S: 86/2026
Data publicării: 05/05/2026